

## Leviticus 23:27

- NIV <sup>27</sup> "The tenth day of this seventh month is the Day of Atonement. Hold a sacred assembly and deny yourselves, and present a food offering to the LORD [YHVH].
- NASB <sup>27</sup> "On exactly the tenth day of this seventh month is the day of atonement; it shall be a holy convocation for you, and you shall humble your souls and present an offering by fire to the LORD [YHVH]. (New American Standard Bible)
- ESV <sup>27</sup> Now on the tenth day of this seventh month is the Day of Atonement. It shall be for you a time of holy convocation, and you shall afflict yourselves and present a food offering to the LORD [YHVH], (English Standard Version)
- LSV <sup>27</sup> "Only—on the tenth of this seventh month is the Day of Atonements; you have a holy convocation, and you have humbled yourselves, and have brought a fire-offering near to YHWH; (Literal Standard Version)

YOUR TRANSLATION: On the Tenth of this seventh month is the Day of  
Yom Kippur and it will be a Holy Assembly To you and you  
shall afflict your souls and an offering by fire To YHVH,

For To you shall be holy reading convocation assembly IT the atonement the day of this the seventh (day) of the month Ten decade only also Now on

כֹּז אַךְ בְּעֶשְׂרִי לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי הַזֶּה יוֹם הַכִּפּוּרִים הוּא מְקַרְבַּן קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם

*prep 2mp* *Qal 3ms 1mpf* *N 1ms* *N 1ms (cstr)* *pro 3ms* *art N mp* *N 1ms (cstr)* *art pro ms* *ordinal* *art N 1ms* *prep art 1ms* *prep N 1ms* *adv*

YHVH an offering come near your souls deny and you shall afflict

וְעִנִּיתֶם אֶת-נַפְשֹׁתֵיכֶם וְהִקְרַבְתֶּם אֹשֶׁה לַיהוָה:

*prep N prop ms* *N 1ms* *cony Hifil psct* *cony Hifil psct* *prep (come near)* *prep (cstr) 2mp* *adv* *cony Pi psct* *2mp 2mp (bowed down)* *at afflicted*